

Distr.
GENERAL

UN LIBRARY

مجلس الأمن

S/23039
16 September 1991

SEP 18 1991

ORIGINAL : ARABIC

UN/SA COLLECTION

رسالة مؤرخة في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ موجهة
الى الامين العام من الممثل الدائم للعراق
لدى الامم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي ، ولاحقا برسائلنا السابقة حول أعمال الخسرق التي قامت بها الطائرات السمتية التابعة للولايات المتحدة الامريكية وحلفائها فسي الاجواء والاراضي العراقية قادمة من الاجواء التركية .

أود أن أبين لسعادتكم الحالات المرصودة للغثرة من ٢١ آب/اغسطس ولغايصة ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ، وهي كما يأتي :

- ١ - يوم ٢١ آب/اغسطس ١٩٩١ شوهدت (١٠) طائرات سميتية قادمة من دهوك وحلقت فوق منطقة فايده ثم عادت باتجاه زاخو .
- ٢ - يوم ٢٢ آب/اغسطس ١٩٩١ شوهدت (٨) طائرات سميتية من زارتيه متجهة الى مفسق اثروش كما شوهدت (٥) طائرات سميتية قادمة من منطقة حرير باتجاه عقرة .
- ٣ - يوم ٢٣ آب/اغسطس ١٩٩١ حلقت (٧) طائرات سميتية فوق منطقتي عقرة والشيخان ثم عادت باتجاه زاخو وشوهدت (٥) طائرات سميتية قادمة من منطقة حرير وحلقت فوق منطقة فايده وعادت بعدها بذات الاتجاه .
- ٤ - يوم ٢٦ آب/اغسطس ١٩٩١ حلقت (٥) طائرات سميتية فوق منطقتي عقرة والشيخان .
- ٥ - يوم ٢٨ آب/اغسطس ١٩٩١ حلقت (٥) طائرات سميتية فوق المنطقة الكائنة جنوب مدينة دهوك هبطت منها طائرتان واستمرت الأخريات في التحليق ثم أقلمعت الطائرتان وغادرت جميعها باتجاه زاخو .
- ٦ - يوم ٢٩ آب/اغسطس ١٩٩١ شوهدت (٥) طائرات سميتية قادمة من منطقة زاويته وحلقت فوق المنطقة الكائنة جنوب دهوك وعادت باتجاه عقرة .

- ٧ - يوم ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ حلقت (٥) طائرات سميتية فوق منطقة فايده وقامت باستطلاع طريق دهوك - الموصل وعادت باتجاه زاخو .
- ٨ - يوم ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ حلقت طائرتان (٢) سميتيتان فوق منطقة فايده وعادت باتجاه زاخو .
- ٩ - يوم ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ شوهدت (٣) طائرات سميتية قادمة من دهوك وحلقت فوق منطقة عقرة ثم عادت باتجاه دهوك .
- ١٠ - يوم ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ حلقت (٥) طائرات سميتية فوق منطقة فايده وعادت باتجاه دهوك .
- ١١ - يوم ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ شوهدت (٥) طائرات سميتية قادمة من الأراضي التركية وحلقت فوق منطقة الشيخان وعادت باتجاه زاخو . كما شوهدت (٦) طائرات سميتية قادمة من دهوك متجهة نحو الجنوب وعادت بذات الاتجاه .
- ١٢ - اعتباراً من الساعة ١٨/٠٠ حتى الساعة ٢١/٠٠ من يوم ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ رصد نشاط ملحوظ للسميتيات الأمريكية فوق منطقة (الشيخان - اتروش) بمحافظة نينوي حيث بلغ عدد الطلعات خلال الفترة المشار إليها (١٤) طلعة جوية بارتفاعات منخفضة .

إن حكومة بلادي إذ تؤكد مرة أخرى احتجاجها وبشدة على هذه التصرفات المخالفة لقواعد القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة من جانب الولايات المتحدة الأمريكية ، تسجل بنفس الوقت احتجاجها الشديد على الحكومة التركية لسماحها لطائرات القسوات المتحالفة باستخدام أراضيها وأجوائها لانتهاك حرمة الأراضي والأجواء العراقية خلافاً لمبادئ القانون الدولي ومعاهدة الحدود العراقية - التركية لسنة ١٩٣٦ . كما أن هذا التصرف من جانب تركيا يسيء إساءة بالغة لعلاقات حسن الجوار والتعاون بين الشعبين العراقي والتركي .

وإذ أحيطكم علما بهذه الاختراقات ، أرجو من سعادتكم طبقا لاحكام ومبادئ
ميثاق المنظمة ، اتخاذ الاجراءات الكفيلة لوقفها .

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوشيقة من وثنائق
مجلس الامن .

(توقيع) الدكتور عبد الامير الانباري
السفير
الممثل الدائم
